

## ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE DELLA DOMANDA DI CARNET ATA

Si richiama l'attenzione dei richiedenti i Carnet ATA su alcuni punti della domanda allegata, per mettere gli stessi in condizione di indicare esattamente i termini della richiesta e consentire, pertanto, alla Camera emittente, di procedere al rilascio con la dovuta precisione.

A) Secondo capoverso: «Il Carnet sarà utilizzato dal Sig. ....».

L'indicazione riguarda la persona eventualmente delegata dal richiedente ad effettuare viaggi all'estero con il Carnet e le relative merci, oppure la persona residente all'estero incaricata dello sdoganamento delle merci e della successiva riesportazione.

Anche qualora il richiedente intenda affidare l'esecuzione delle operazioni doganali a uno spedizioniere o ad altra persona abilitata, ai sensi delle leggi doganali italiane ed estere, a rappresentare il titolare del Carnet, lo spazio relativo dovrà essere compilato con il nome o la denominazione sociale del soggetto incaricato.

Se tale elemento non è, invece, noto al momento dell'istanza, lo spazio relativo deve essere compilato con la seguente menzione "Ogni soggetto autorizzato / Any authorized representative"

B) Terzo capoverso: «Il Carnet richiesto sarà utilizzato per...».

Sarà sufficiente indicare, alternativamente o congiuntamente:

- Materiali professionali
- Fiere e mostre
- Campioni commerciali.

Per materiali professionali si deve intendere il materiale necessario: ai rappresentanti della stampa, della radiodiffusione o della televisione che si recano in un Paese estero per la realizzazione di reportage, di registrazioni o di emissioni, a persone o ditte che si recano in un Paese estero per la realizzazione di uno o più film cinematografici; all'esercizio del mestiere o della professione di una persona che si reca in un Paese estero per compiere un lavoro, con esclusione, però del materiale destinato:

- ai trasporti all'interno del Paese d'importazione;
- alla fabbricazione industriale;
- al confezionamento di merci;
- allo sfruttamento di risorse naturali, alla costruzione, riparazione o manutenzione di immobili, all'esecuzione di lavori di terrazzamento o similari, a meno che, in questi casi, non si tratti di utensili a mano.

Per fiere e mostre si deve intendere le merci destinate ad essere presentate o utilizzate ad una esposizione, fiera, congresso o manifestazione similare in applicazione della Convenzione doganale di Bruxelles dell'8 giugno 1961, cioè: a) merci destinate ad essere esposte o a formare l'oggetto di una dimostrazione pratica;

b) merci destinate ad essere utilizzate per le necessità della presentazione di prodotti ad una manifestazione come:

- le merci necessarie per la dimostrazione di macchine o apparecchi esposti;
- i materiali da costruzione e da decorazione, ivi compresi gli equipaggiamenti elettrici, per gli stand provvisori di espositori;
- il materiale pubblicitario e di dimostrazione destinato ad essere utilizzato a titolo di pubblicità per le merci esposte, come, per esempio, le registrazioni sonore, i film e le diapositive, nonché gli apparecchi necessari alla loro utilizzazione;

c) materiali destinati ad essere utilizzati in riunioni, conferenze e congressi internazionali, ivi comprese le installazioni d'interpretariato, gli apparecchi di registrazione del suono ed i film a carattere educativo, scientifico o culturale.

Per campioni commerciali si deve intendere - come specificato dalla Convenzione Internazionale per facilitare l'importazione dei campioni commerciali e del materiale pubblicitario adottata a Ginevra il 7 novembre

1952 - gli articoli che sono rappresentativi di una categoria determinata di

merci già prodotte o che sono modelli di merci delle quali è prevista la fabbricazione a condizione:

a) che appartengano ad una persona stabilita all'estero o che siano importati al solo scopo di essere presentati o di formare oggetto di dimostrazione nel territorio di importazione, in vista di ricevere ordinazioni di merci che saranno spedite all'estero;

b) che non siano venduti o destinati al loro uso normale, salvo che per i bisogni della dimostrazione, né utilizzati in qualsiasi maniera in locazione o contro remunerazione durante il loro soggiorno nel territorio d'importazione;

c) che siano destinati ad essere riportati in tempo utile;

d) che siano suscettibili di essere identificati all'atto della loro riesportazione, ma ad esclusione degli articoli identici introdotti dalla stessa persona o spediti allo stesso destinatario, in quantità tali che, considerati nel loro insieme, essi non costituiscono più dei campioni secondo gli usi normali del commercio.

La suddetta Convenzione internazionale prevede anche che le stesse facilitazioni previste per i campioni commerciali vengano estese ai video, di carattere pubblicitario, allorché sarà dimostrato, in modo soddisfacente per le Autorità doganali, che si tratti di video riproducenti essenzialmente fotografie (con o senza colonna sonora) dimostrative della natura o del funzionamento di prodotti o materiali le cui qualità non possono essere convenientemente dimostrate a mezzo di campioni o di cataloghi.

C) La "lista generale" delle merci

La "lista generale" delle merci, a pagina 2 della domanda, dovrà essere compilata dall'interessato con ogni scrupolosa esattezza, tenendo presente che lo spazio allo scopo previsto corrisponde a quello disponibile sulla seconda pagina della copertina verde del Carnet. Pertanto, qualora l'elenco delle merci non potesse essere contenuto nel prospetto del modulo di domanda, si dovrà far uso degli appositi fogli supplementari. Per la compilazione della lista descrittiva delle merci è da tener presente quanto segue:

a) nella colonna 1 ciascun prodotto deve essere rigorosamente contraddistinto nella lista da un numero d'ordine progressivo. L'indicazione di tale numero è della massima importanza, poiché sulle matrici (souches) dei fogli utilizzati per le varie operazioni, le singole merci saranno individuate con il loro solo numero d'ordine. Per facilitare i controlli delle dogane è raccomandato, inoltre, che il numero d'ordine distintivo del prodotto sia riportato, per quanto è possibile, sulle merci stesse;

b) nella colonna 2 le merci devono essere descritte secondo la loro denominazione commerciale. Questa dovrà essere sufficientemente chiara e completa per permettere la facile identificazione delle merci stesse.

Gli articoli indicati nella lista possono essere raggruppati, a condizione, tuttavia, che si tratti di articoli della stessa natura, dello stesso peso e dello stesso valore. Ciascun raggruppamento di articoli deve essere distinto con un proprio numero d'ordine. Devono inoltre essere indicate anche le marche ed i numeri distintivi eventualmente applicati o impressi sugli oggetti stessi.

Le macchine, apparecchi, ecc., presentati con parti staccate, parti di ricambio o accessori, possono essere contraddistinte da un unico numero d'ordine. In tal caso, devono essere precisati, nella colonna 2, la natura, il valore ed il peso di ciascuna parte separata, in considerazione che nelle colonne 4 e 5 devono figurare soltanto il peso totale e il valore totale. Si deve tener presente che, se il peso e/o il valore degli oggetti raggruppati sono diversi tra loro, il peso unitario e/o il valore unitario di ciascun oggetto devono essere indicati nella colonna 2, mentre peso e valore complessivo vanno indicati rispettivamente nelle colonne 4 e 5. La "lista generale" sarà redatta mediante l'utilizzo del modulo compilabile. La "lista" produrrà automaticamente sotto l'ultima riga usata per la descrizione delle merci, i relativi totali di cui si chiede di verificare l'esattezza;

c) nella colonna 3 deve essere indicato il numero dei pezzi di ciascuna voce;

d) nella colonna 5 il valore da indicare deve essere quello commerciale vigente in Italia. Qualora il valore dichiarato non sia quello reale, la Camera di commercio non rilascerà il Carnet.

Per le merci raggruppate sotto uno stesso numero d'ordine deve risultare in modo inequivocabile se il valore indicato è quello complessivo ovvero quello unitario (il valore unitario sarà allora indicato nella colonna 2

Piazza Sallustio, 21 - 00187 Roma

SERVIZIO CARNETS

DOMANDA DI CARNET A.T.A.

Alla CAMERA DI COMMERCIO DI BOLZANO

Il Sottoscritto .....  
(nome, cognome, residenza e indirizzo)

in qualità di (1) ..... della Ditta (2) .....  
(denominazione, ragione sociale, sede)

Iscritto/a nel .....  
(Registro delle Imprese della C.C.I.A.A., Albo professionale - indicare il tipo di Albo, la città, il numero e la data di iscrizione)

richiede il rilascio di un Carnet ATA del tipo ..... , con validità di ..... mesi.

Il Carnet sarà utilizzato dalla Sig.ra / dal Sig.: .....

titolare, o agente, o rappresentante della Ditta precitata (2) per le merci di cui all'elenco riportato a pagina 2 della presente domanda, del complessivo valore di Euro ....., che il sottoscritto dichiara di essere di origine unionale o nazionalizzate (3).

Il Carnet richiesto sarà utilizzato per (4): .....

e presumibilmente per i seguenti Stati .....

Il sottoscritto dichiara:

- a) di essere a conoscenza delle norme che disciplinano l'uso del Carnet ATA e di assumere ogni responsabilità per l'utilizzazione che di questo sarà fatto dallo stesso o da qualsiasi altra persona;
- b) che il valore delle merci indicato è reale e che nessuna responsabilità potrà essere imputata alla Camera di commercio emittente e alla Unione italiana delle camere di commercio industria artigianato e agricoltura per eventuali contestazioni di detto valore da parte delle Autorità doganali italiane o di quelle degli Stati visitati;
- c) di attenersi all'osservanza delle norme e disposizioni vigenti in Italia e negli Stati esteri visitati per tutto quanto attiene ai regimi di importazione e di esportazione, nonché al regolamento valutario;
- d) che il rilascio di ulteriori Carnet ATA può essere sospeso, a insindacabile giudizio della Camera di commercio, in caso di irregolare utilizzo dei Carnet;
- e) di essere a conoscenza che è assolutamente vietato modificare il Carnet e che eventuali fogli aggiuntivi non possono essere integrati nel Carnet Base.

Il Sottoscritto si obbliga:

- 1) a restituire il Carnet entro otto giorni dalla scadenza della sua validità;
- 2) a rimborsare, entro il perentorio termine di 10 giorni dalla richiesta, all'Unione italiana delle camere di commercio industria artigianato e agricoltura l'ammontare dei diritti doganali che l'Unione stessa fosse chiamata a versare ai propri corrispondenti esteri per le merci che non risultassero riesportate entro il termine fissato dal Paese in cui sono state introdotte in temporanea importazione, o per le merci lasciate definitivamente all'estero e per le quali non risultassero pagati i relativi diritti doganali previsti dalle norme in vigore nel Paese visitato, nonché dei diritti connessi con l'irregolare uso del Carnet.

....., li ..... TIMBRO e FIRMA .....

**Il sottoscritto dichiara di approvare specificamente, dopo averne letto espressamente il contenuto, i comma dalla a) alla e) del penultimo capoverso, nonché i comma 1 e 2, dell'ultimo capoverso della presente domanda.**

....., li ..... TIMBRO e FIRMA .....

(Spazio riservato alla Camera di commercio industria artigianato e agricoltura)

**GARANZIE:** Ricevuta del bonifico bancario intestato alla Società di Assicurazione incaricata Generali per Euro .....  
Polizza cauzionale nr. .... rilasciata il ..... per Euro .....

Si autorizza il rilascio del Carnet ATA nr. IT/ ...../BZ, valido fino al .....

Contenente: nr. .... fogli di uscita  
nr. .... fogli di reimportazione + nr. .... fogli supplementari gialli  
nr. .... fogli di entrata  
nr. .... fogli di reesportazione + nr. .... fogli supplementari bianchi  
nr. .... fogli di transito + nr. .... fogli supplementari azzurri  
+ nr. .... fogli supplementari verdi

Bolzano, li ..... FIRMA .....

Informativa sul trattamento dei dati ai sensi del Regolamento sulla tutela dei dati GDPR 679/2016

Informiamo che i presenti dati vengono raccolti e trattati per lo svolgimento del presente procedimento amministrativo. I dati vengono trasmessi all'Unione italiana delle camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura (Unioncamere). Lei può chiedere in ogni momento l'accesso ai Suoi dati, la correzione, il blocco e la cancellazione dei dati; può inoltre proporre reclamo contro il trattamento dei Suoi dati a un'autorità di controllo e in generale avvalersi di tutti i diritti dell'interessato previsti dagli articoli 15, 16, 17, 18, 19, 20, e 21 del Regolamento europeo GDPR 679/2016. Mediante la comunicazione dei dati Lei autorizza il titolare a trattare gli stessi per lo scopo suddetto. Il titolare dei dati personali è la Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano. I titolari del trattamento (GDPR 679/2016, Art. 4, lett. 7) sono il Segretario generale per i dati trattati dalla Camera di commercio e l'azienda speciale "Istituto per la promozione dello sviluppo economico", per i dati da lei trattati. Entrambi hanno sede presso la Camera in 39100 Bolzano, via Alto Adige 60, Email ordinaria: [segreteria generale@camcom.bz.it](mailto:segreteria generale@camcom.bz.it); Email certificata: [info@bz.legalmail.camcom.it](mailto:info@bz.legalmail.camcom.it), Tel.: 0471 945511. Il Responsabile della Protezione (GDPR 679/2016, Art. 37) dei Dati (RPD) è raggiungibile al seguente indirizzo: Camera di commercio di Bolzano, via Alto Adige, 60; 39100 Bolzano; Email ordinaria: [segreteria generale@camcom.bz.it](mailto:segreteria generale@camcom.bz.it); Email certificata: [info@bz.legalmail.camcom.it](mailto:info@bz.legalmail.camcom.it), Tel.: 0471 945511

Ulteriori informazioni possono essere consultate sul sito internet [www.camcom.bz.it](http://www.camcom.bz.it) cliccando il link "privacy".

Il sottoscritto ha ritirato il Carnet ATA n. IT/...../BZ

Bolzano, li ..... FIRMA .....

Versione, 11.01.2023 .....

- 1) Indicare la dizione che interessa (medico, giornalista, cinereporter, libero professionista, titolare o legale rappresentante della ditta, ecc.).
- 2) Cancellare la dizione che non interessa.
- 3) Cancellare la dizione che non interessa: nel caso di merci nazionalizzate, indicare la loro effettiva origine nella colonna 6 pagina 2 della presente domanda.
- 4) Indicare lo scopo dell'esportazione delle merci: per essere esposte o essere oggetto di dimostrazione in una manifestazione internazionale; per essere utilizzate ad una manifestazione internazionale; per essere utilizzate a riunioni, conferenze o congressi internazionali; per servizi giornalistici o radiotelevisivi; per essere utilizzati al fine di realizzare uno o più film cinematografici; per l'esercizio di una determinata professione o di un mestiere all'estero, per campioni commerciali.